

SUSCRICION

PARA PAMPLONA: Un mes... 1'25 pesetas; Tres meses... 3'50; Seis meses... 6'75; Doce meses... 13'50

ULTRAMAR

Solo meses... 15 pesetas; Doce meses... 25

PAGO ADELANTADO.

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.

SUSCRICION

PARA FUERA DE PAMPLONA: Tres meses... 4; Seis meses... 7'50; Nueve meses... 12; Doce meses... 14

EXTRANJERO.

Tres meses... 11'75 pesetas; Seis meses... 23

PAGO ADELANTADO.

Se devuelve bien del periódico por los suscritores de fuera de la capital... indico que continúa el abono

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES. Teléfono número 7

Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia, 38, bajo y calle de San Gregorio, 38

Pamplona 31 de Diciembre de 1896.

SINTESIS DEL AÑO.

Pavoroso cerrazon antebalece nuestro horizonte... el genio de la desolacion extiende sus sinistras alas por todos los ambitos de la gran Antilla desde el cabo May... el cabo de San Antonio, la sangre española enrojeció céntricas y malignales de donde brotan mortíferas epidemias que diezman nuestros héroicos batallones y pueblan de enfermos los nosomios cubanos; el incendio de vastos ingenios y poblados hace palidecer con sus rojizas llamas la brillante estrella de un prestigioso general, y la opinion pública reclama un nuevo caudillo que con sus energías, valor y pericia aplaste a la hidra de la insurreccion separatista que de día en día reviste formas mas feroces y salvajes.

Weyler sustituye a Martínez Campos en el gobierno superior de Cuba.

Los acontecimientos se suceden con vertiginosa rapidez: parece que el mundo moral se desquicia a impulso de la propaganda antisocial que el mundo físico trepida por doquiera, que el mundo financiero nos amenaza con desastrosas bancarrotas, y sin embargo, la España de fin de siglo es la España de siempre, pues se agiganta ante tanta tribulacion, mientras Europa contempla con justa admiracion tanto patriotismo, tanto sacrificio y tantas heroísmos.

Las sacudidas geológicas se dejan sentir en Chile, Valparaíso, Perla y otros puntos; de los especios siderales se desprende un voluminoso aerolito (bóldo) que con su hórrida explosion estemora espantoso pánico en Madrid; la pertinaz sequia que esteriliza los campos se ve a lo mejor interrumpida por violentas tempestades que levantan la devastacion por las provincias donde deseargan; los ciclones han dejado sentir sus desoladores efectos en Paris, Valencia y otras regiones; el desbordamiento del mar en el Japon invade setenta millas de costa, anega numerosas poblaciones y son arrebatadas por las olas mas de 27000 personas; los siniestros marítimos y ferroviarios se han repetido con harta frecuencia; las epidemias de carácter infeccioso han hecho miles de victimas; los incendios de Breda, Guayaquil, el parque de Metz y Manila han reducido a cenizas grandes fortunas y originado sensibles desgracias personales; estalla una revolucion en Corea, la guerra causa horrores en Armenia y el ejército italiano es derrotado en Abisinia por las tropas de Menelik causandole mas de diez mil bajas, infinidad de prisioneros y perdida de toda la artilleria; con tal motivo se desarrollan escenas tumultuosas en varias ciudades de Italia que obligan a dimitir al ministerio de Crispi.

Manifestaciones patrióticas en todas las ciudades de España a consecuencia del lenguaje grosero, calumnioso y agresivo de las cámaras de Washington contra España y su héroe ejército y por la aprobacion de la proposicion reconociendo la beligerancia de las hordas separatistas de Cuba; atentado contra el Rey de Portugal, contra el Presidente de la República francesa y asesinato del Saha de Persia; el príncipe Boris abjura su fé por ceñir la corona de Bulgaria; don Jaime de Borbon ingresa en el ejército ruso y en Pamplona se establece el Circulo mazonil e industrial; elecciones para diputados a Cortes; insurreccion en Creta contra los turcos; fiesta del árbol en Madrid; tumultos socialistas en Lila, Belgica, Bilbao y Austria; apertura de las Cortes; rogativas públicas en la mayor parte de España para conseguir la deseada lluvia y exposicion en Madrid con tal motivo del glorioso cuerpo de San Isidro Labrador; conflicto constitucional en Francia, calidad del ministerio radical y formación de otro presidido por Méline; consagracion de algunos presidiados; peregrinacion al Pilar de Zaragoza; coronacion del Cesar en Moskou y horrible catástrofe en esta ciudad con motivo de las fiestas causando 3.865 muertos y 4.000 heridos; cuestion personal entre los generales Martínez Campos y Borrero y arresto de ambos; llega a Cádiz el último pliso de la Indemnizacion de guerra marroquí; la colonia toma proporciones alarmantes en Egipto; bestial atentado anarquista en la calle de los Cambios en Barcelona; las cigarreras se agitan en Sevilla y Madrid, y ruidosas manifestaciones de protesta contra los nuevos impuestos tienen lugar en Alicante, Galicia, Valladolid Tarragona etc. Los Kurds se revelan contra el gobierno turco dando lugar a toda suerte de violencias; el filibusterismo ya kée se infiltra selapadamente en el pecho de algunos españoles incautos que se traduce por equatos de asonadas mujeriles en Valencia y Zaragoza. Manifestacion atea en Paris; algaradas filibustero republicanas en Valencia, Pedrubia y Novelda; se descubre una conspiracion republicana en Cataluña; fiesta y ferias en Pamplona y brillantes de sus renombrados concertos musicales; en las costas de Galicia fraternizan las escuadras española y francesa; en el certamen internacional de orfeones de Montpellier se llevan los primeros premios Valencia y Reus, y el orfeon de Pamplona engalana su ya laureada bandera con los primeros premios alcanzados en el certamen internacional de música en Bilbao. Casamiento del príncipe de Nápoles con la princesa Elena de Montenegro, y del duque de Orleans con la princesa Dorotea de Austria; triunfo de los católicos en las elecciones belgas; matanzas de miles de cristianos en Constantinopla y otras ciudades de Turquía; congreso eucarístico en Lugo y antimas sónico en Trento.

Dirigida por las logias masonicas hace explosion la conjuracion separatista en Filipinas; la minoria carlista abandona el Congreso en la sesion del 3 de Septiembre; elecciones provinciales; botadura del escorazonado Cristóbal Colón en Génova y Princesa de Asturias, en Cádiz. Entrada grandiosa del emperador de Rusia en Paris, y el pueblo de 1793 doblando la odifia entusiasta y haciendo efusiones del autocrata del Norte, es el colmo de la veledad de los pueblos; aborreo de una conspiracion separatista en Joló (Filipinas) y en los viñedos de Navarra hace su aparicion oficial la filoxera Vastatrix.

Triunfo de Mac-Kinley para la presidencia de

la república Norteamericana; el empréstito nacional de 400 millones se cubre con exceso en el breve espacio de algunas horas, acontecimiento financiero que enaltece al patriotismo español a una altura fabulosa, increíble, y muere en Punta Brava el cabezalla mulato Antonio Maceo derrotado por la columna del comandante Cárjeda.

Planteamiento de un Banco Agrícola navarro en beneficio de la agricultura provincial. Miles y miles de soldados han cruzado los procelosos mares para reivindicar los derechos que España tiene a sus más preciadas colonias, y de cada encuentro con los rebeldes han brotado laureles inmarcescibles con que engalanan nuestros batallones las banderas de la patria, y mientras tanto, las pirras yankees siguen gruñendo contra España desde el capitolio de Washington y desde las tócherias de Chicago.

La parea ha arrebatado a siete cardenales, varios arzobispos, obispos y al E. P. Lerendani. También bajaron al sepulcro veteranos generales como Gamir y Novallóles, el vicealmirante Montojo, los exministros Camacho, Salaverrie, Pedregal, Becerra, los franceses Leon Lay, Julio Simon, Floquet, el general Trochu y el mejicano Riva Palacios, muchos miembros de la aristocracia, el ilustre literato Castro y Serrano, el excoarcedo geógrafo Martín Ferreiro, el renombrado pintor Palmaroli, el no menos renombrado musicólogo religioso nuestro paisano F. Gorruti y el célebre crítico Peña y Goñi.

España ha sido, pues, según la sintesis del año que hoy terminará, jugada de toda suerte de calamidades, y en perspectiva y como última disposicion testamentaria nos deja un porvenir incierto y pavoroso en donde flotan fatidicos los problemas de más difícil solución que pueden ofrecerse a su pueblo.

V. V.

Ha fallecido: En Irurzun, don Juan Is. Gilgure. R. I. P.

DE TODO UN POCO.

Pues ya verán ustedes cómo fué que entablamos conversacion; nos encontramos en la calle y me dijo:

—¿Quiéres usted comprar ciruelas, caballero?

—No, gracias.

—Pues... fastidiarse.

Me chocó el desplante, le llamé cuando se marchaba y nos pusimos a charlar.

—Sémos, me dijo, una familia que se la sabe ganar. Yo me las apaña vendiendo ciruelas y orejones; tengo un hermano curandero, otro galanero, que compra de lo (é instintivamente me acordé de los cubiertos de plata que se pierden en las casas); el pequeño, saca muelas sin dolor en las ferias (y me llevó sin querer la mano a la quijada izquierda); el mayor es anti-uario; la hermana es echadora de cartas, su marido trabaja en quintas y el padre tiene una agencia pa Buenos Aires y una milja de juego en la tienda. Ahora se retira el anti-uario, porque dice que cuando va a los pueblos, las gentes se ponen de niñas y le plantan espías pa que le sigan y le cuenten los pasos, y no lo dejan entrar en las casas. Ya tiene razon que le sobra mi primo el chalan cuando dice que los pueblos no son más que un atajo de envidiosos, pues por envidia y na más y por un soplo de un endino le mataron al hermano, que era paquetero, con perdon sea dicho, y poco ha de poder su padre, que es carabnero, si no le veng, como que la tiene jurá. La madre la tenemos muy ancianita, la pobre ha trabajado mucho de aduanera y prestando algunos coquea al a mano venia. En fin, que se trabaja y se vive honradamente, y hay salud, gracias a Dios, que no cansa, mayormente.

Indudablemente que es lucrativa la familia del amigo ciruelero.

Aquí conosco yo otra parentela que vive de las apuestas, lo cual no es raro en Guipúzcoa, cuyos naturales son tan dados a apostar; parecen más bien nacidos en el apostadero de la Habana.

Uno es pelotari, otro jugador, otro velocipedista de primera fuerza, otro endarlin. Otro patron de la lancha que más se luce en las regatas, otro versolari, otro jockey, otro se le pasa apostando por su pareja de bueyes contra la que salga, a cual arrastra mayor peso; otro a quien come más y bebe más sidra, y el menor es la familia puso el otro día el siguiente anuncio: «Galano de Tal, de 16 años de edad, peso 4 arrobas, desafia a partir leña al mazo que salga, de su misma edad, apostando mil pesetas; se echarán 100 pesetas de señal.»

En las últimas ferias ganó su hermana la apuesta a correr con una herrada llena de agua sobre la cabeza.

Cada cual se las maneja como puede, y hacen bien, la cuestion es ganarse las alubias.

Yo tenía un amigo que se pasaba las horas muertas leyendo la 4.ª plana de los periódicos.

—¿Pero qué diantre lees ahí, chico? le pregunté un día.

—Mira, me contestó, he inventado un almen drón, que oro me dará resulado. Convencido de que en este mundo lo único que vale es tener buenas relaciones, se me ha ocurrido tomar nota de todos los marqueses, condes, banqueros y demás gente de viso que muere. Apnése leo en la 4.ª plana la esquela de defuncion, le endilgo a la viuda una carta en estos ó parecidos términos: «Exema. Sra. Marquesa: Por la esquela de defuncion inserta en la Correspondencia he sabido con dolor profundo el fallecimiento de mi íntimo amigo el señor Marqués, a quien me unian, como usted sabra indudablemente, íntimos lazos de amistad íntima desde la infancia. No hace un mes que me escribió tan cariñoso como siempre! ¿Quién habia de sospechar tan inmensa desgracia?»

La viuda lo cree naturalmente, y me contesta dándome las gracias y ofaciéndose.

Tengo cartas muy cariñosas de 14 viudas de alto copete. El mes que viene me enseño en Madrid;

les hago una visita, despues de adquirir ciertos detalles de la familia para que no me cojan en renuncio, y desengañate, chico, que me calzo un empleo, como tres y dos son cinco; vaya si me lo calzo.

De que los hay, los hay, si señor, la cuestion es desenganarlos; si no pega a la primera; a la segunda, y si no a la tercera. Que lo diga sinó el burdo y manoseado timo del portugués, siempre nuevo, ó el dela cartera, ó el de la misteriosa carta del entierro, enviada desde algun presidio, con su correspondiente plano del sitio donde se halla el tesoro. Y mire usted lo que son las cosas; yo no castigaría al timador, sino al timado: diez años de presidio por pilla y otros diez por tanto nada más.

En fin, cada cual tiene su manera de matar pulgas; solo que hay algunos que las matan callando; y por lo general el que parece tonto es más listo que Cardona.

Veid sinó o que me contaba el otro día un amigo, rico él, aunque me esté mal el decirlo, del novio de su hija: Me pidió su mano, y al preguntarle con qué contaba para mantener a su futura, me contestó muy sereno: «Con lo que V. le dé; V., que es tan rico.» Como me negué rotundamente a su ridícula pretension, empujaron los tiquis miquis; y cuando se convenció de que yo quería el tiquis para él y el miquis para mí, trató de batirse en retirada, y me dije a mí:

—Al menos señáleme V. algo.

Yo entonces para que no dijera que me no gaba a todo, le señálé la puerta. El comprendió la indirecta y se marchó.

Si hay cada tonto por esos mundos de Dios!

JOAQUIN SALBOON

Campos y mercados.

Pocas variaciones tenemos que comunicar a nuestros lectores respecto al mercado de trigo, en el cual continúa la paralización que hace varias semanas se viene observando. Por el momento presente, quieren algunos justificar esta paralización atribuyéndola a la época que atravesamos, en que con motivo de las fiestas y operaciones de balance pasan los negocios por un periodo de calma para dar lugar a las liquidaciones de fin de año. No es muy convincente para nosotros esta explicacion, pues el mismo aspecto viene presentando hace ya el tiempo suficiente para que no se pudiera atribuir a dicha causa y más lo atribuímos, como ya otras veces hemos dicho, a encontrar a la especulacion y molineria con existencias considerables.

No obstante el largo periodo de retraimiento, los precios se sostienen con firmeza debido indudablemente a que las existencias son menores que las de otros años por esta misma época. Si esto se une a la escasa concurrencia a los mercados por efecto del temporal y al interés que muchos tienen en mantener los precios, se comprueba la resistencia a ceder, no obstante ser la demanda nula ó poco menos, pues para juzgar de ella bastara indicar que en la semana que acaba de terminar solo se fueron de la importante estacion de Valladolid siete wagones de trigo, mientras que en la anterior, aun siendo la exportacion deficientísima, se exportaron 21.

En Navarra.

Nuestros corresponsales en la provincia nos remiten las siguientes notas:

Tafalla.—Trigo 6'25 pesetas robo; cebada 3'50; avena 3'37; maíz 3'50; habas 4'50; alubias 10; garbanos 12'50 a 32; lenteja 7 a 8; alseol 4; vino 2'25 decáitro; vino rancio 3 a 13; aguardiente seco de vino 5'25; id. de orujo 3'75; anisado de vino 11; id. de orujo 6 25; aceite 15'75 arroba; patatas 1'25; ganado vacuno para carne 180 a 300; cerneiros 20 a 26 caberos; ovejas 13 a 16; cabras 15 a 20; precio de los jornales a seco 1'75 a 2'25.

Leiza.—Maíz 4'25 a 4'75 robo; habas 10 a 13; alubias 9 a 12; patatas 1'25 a 1'50; ganado vacuno para carne 1'10 a 1'50 kilo; id. de labor 500 a 600; carneros 13 a 15; ovejas 14 a 16; jornales a seco 2 a 2'25; id. con la costa 1 a 1'25; tiempo húmedo y frío; campos y prados buenos.

Valcarlos.—Trigo 6 a 6'25; maíz 5'50 a 5'75; jornales a seco 2 a 2'50; id. con la costa 1 a 1'50; sembrados y prados buenos; tiempo húmedo y frío; sigue el tiempo lluvioso como siempre; todavía hay maíces sin recolectar.

Mendaza.—Trigo 6; cebada 3'50 a 3'75; avena 3; maíz 4'25; habas 4'25; bez 5; vino 1'75 cántaro; aceite 15'75; patatas 0'75 a 1; carneros 19 a 22'50 caberos; jornales a seco 1'50; los sembrados tempranos presentan buen aspecto; en la última semana se vendieron algunas pequeñas partidas de trigo.

Miranda de Arga.—Trigo 6'25 a 6'50; cebada 3'50 a 3'75; avena 3'25 a 3'50; maíz 3'50 a 4; habas 4 a 4'25; alubias 8 a 10; vino 2'25 cántaro; patatas 0'60 a 0'70; jornales a seco 1'25; campos buenos y olivos mal; tiempo húmedo y frío.

Cintruénigo.—Trigo 5'25 a 5'50; cebada 3'75; avena 3'50; maíz 4'75; vino 1'75 a 2; anisado de vino 8 a 12'50; aceite 14 a 15; patatas 1'12; jornales a seco 1'50; campos bien y olivos medianos; hay mucha existencia de vino y aceites de muy buenas clases.

Villafranca.—Trigo 5'50 a 5'75; cebada 4; avena 3'50; maíz 4; habas 5'75; alubias 9'50; vino 1'80 a 1'95; idem rancio 5; aguardiente seco de vino 6; idem de orujo 3; anisado de vino 8; idem de orujo 6; aceite 15; patatas 1; jornales a seco 2; idem con vino 1'75; campos buenos y olivos mal; mucha existencia de vino y granos y poca de aceite; se vendieron en la última semana 456 robos de habas; 3.580 arrobas de patatas; 2.275 cántaros de vino y 5.700 kilogramos de orujo, que se vendió a 5'25 pesetas los 100 kilos.

En Castilla.

Ya hemos dicho que las compras están muy encalmadas; pero los precios se mantienen firmes tanto en partidas como al detall.

Los precios que han regido durante la pasada semana han sido de 11'75 a 12 pesetas las 94 libras en casi todas las plazas de Castilla. En par-

tidas de trigo de 12'25; pero no se realizan operaciones.

Las impresiones son que en breve volverán a animarse los mercados y que los precios no bajarán.

Cebadas.—Pocas operaciones se realizan en este cereal cuyo precio se mantiene firme de 8 a 8'25 pesetas los 32 kilogramos en Valladolid, 4 a 7'75 en Burgos y 7'25 en Briviesca.

En el Extranjero.

Se observa en estos mercados cierta indecision y lo que un día gana al siguiente lo pierde. Las noticias diarias acusan firmeza a pesar de lo cual ha perdido el trigo algunos céntimos de la última cotizacion que dimos, habiendo quedado Paris a 21'50 francos 100 kilogramos. Nueva York a 16'59 y Chicago a 14'58 Bien podemos decir que no ha habido variacion, porque tan pequeña baja se compensa con la subida que han experimentado los cambios.

Nuestros vinos en Londres.

El consumo de los claretes de mesa de los tipos de Burdeos y Borgoña continúa aumentando visiblemente en Inglaterra, tanto por la constante propaganda que de estos vinos se hace, como porque es cada vez mayor el número de los ingleses que, por la baratura y facilidad de las comunicaciones, pasan al Continente, donde adquieren el hábito de beber vino en la mesa, hábito que despues conservan y propagan en Inglaterra.

Desgraciadamente son muchos los vinos de esta clase que se hacen la competencia en este mercado, pues al lado de los franceses, españoles e italianos, se ofrecen vinos similares, australianos, californianos, argentinos, griegos, etc., todos cada vez mejor elaborados y más baratos. Por otra parte, en las subastas ó ventas públicas se ofrecen, cada vez en mayor escasa, vinos embotellados de marcas francesas muy conocidas en todos los mercados.

Dichos vinos suelen obtener en las referidas subastas precios fabulosamente baratos, indudablemente ruinosos para los cosecheros ó para los importadores, pero resulta de ello un estado verdaderamente anormal del mercado, pues los especuladores se acostumbran a obtener a poco costo vinos que, por lo menos, tienen una marca conocida y apreciada y se resisten, por lo tanto, a pagar los precios normales y corrientes, aunque sean muy moderados, de vinos puros, bien elaborados, de excelente calidad y sin grandes pretensiones.

Indudablemente el conflicto de intereses y el disgusto del público, a medida que se afirma, traerá al fin y al cabo la normalidad al mercado, pero entretanto el negocio se resiente y se hacen muy difíciles las operaciones del comercio normal, siendo los productores los primeros y más perjudicados.

Esta anomalía del mercado no solo se refleja, y por los motivos indicados, al comercio de los claretes sino a otras muchas ramas de los vinos y espíritus.

Hace mucho tiempo que a fuerza de cuidados y con cuantiosos dispendios han conseguido los ingleses producir uvas que se venden en Londres a precios muy altos por ser del país y tener un aspecto vistoso. Estas frutas, sin embargo, verdadero producto de estufa, no tienen ni el más remoto parecido en gusto y en aroma con las uvas de los países meridionales de Europa, ni sirven, económicamente, para elaborar vino, pero ahora parece se trata de ensayar el cultivo de la vid con el propósito de elaborar vino, en los vertientes meridionales de las colinas del Sur de Irlanda, y un negociante italiano hace mucho tiempo dedicado al comercio de vinos en Inglaterra, ha ofrecido a Lord Kenmare, que es uno de los principales propietarios de la aladida region de Irlanda, arriendos del Norte de Italia para hacerlas primeras plantaciones que han de servir de ensayo.

Indudablemente la temperatura en el Sur de Irlanda, debido a la corriente caliente del Golfo, es más suave que en algunas comarcas vitícolas del continente europeo, pero la excesiva y constante humedad de dicha region y la falta de luz por la poca intensidad de los rayos solares, han de ser un obstáculo a la produccion de uva en las condiciones que la industria vitícola requiere. La experiencia dirá su última palabra, pero lo más probable es que por este lado no haya ninguna competencia que temer.

La insurreccion de Filipinas.

Lo que dice Polavieja.

De Manila telegrafía un corresponsal: «De nuevo he solicitado hoy del general Polavieja que me manifieste cuál es la situación del país y cuáles sus propósitos, comprendiendo que el conocimiento de una y otra cosa han de ser de inmenso interés para España.»

El capitán general, sufriendo el trabajo en que se ocupa incesantemente, tuvo la atención de recibirme con la mayor benevolencia.

—Acaso haya quien crea—me dijo—que lo urge es atacar a la provincia de Cavite, porque ésta es el núcleo principal de la insurreccion. Sin duda que en un principio hubiera sido eficaz disolver esa importante congregacion de elementos hostiles. Hoy hay que esperar a pacificar las demás provincias, so pena de exponerse a graves contratiempos. Creer que aislada la rebelion en Cavite acabaría en toda la isla de Luzon, es desconocer la realidad de las cosas. Si nos dedicáramos a atacar a Cavite correríamos el peligro de que la insurreccion se corriese a toda la isla de Luzon, convirtiéndose el actual estado, nada ilusorio por cierto, pero de remedio posible, en insurreccion formidable, en guerra espantosa.

Al llegar a tomar posesion del cargo de capitán general de Filipinas me he encontrado con que la sublevacion existe en las provincias de Morog y de Bulacan y que habla fuertes partidas en las de Bataan y Zambales, conjuras en la provincia de Ilocos Sur, chispazos y agitacion en otras,

Este incendio, que había comenzado a mi llegada, cogía en medio a la provincia de la Pa...

Por eso me consagro preferentemente a distribuir fuerzas, a atajar el contagio dejando en el interior a Cavite, no sin tomar medidas para que no pueda aumentarse el aprovisionamiento que allí tiene el enemigo.

Fraguó al general Polavieja cuál era la situación económica del Archipiélago y me contestó que este asunto de alto gobierno le impone la mayor reserva.

Se realisa lo mejor que se puede la cobranza de cédulas personales y se robustece por todos los medios la recaudación. Hemos tenido la suerte, rara para los españoles en esta época de desdichas, de que el premio gordo de Navidad en Filipinas haya tocado a la Hacienda.

Con estos elementos, según deducen de las palabras del general Polavieja, podrán cubrirse las atenciones del mes actual, pero creo que para el próximo será preciso pedir a España mande un anticipo, que seguramente podrá reintegrar Filipinas, máxime fomentando la industria y el comercio como piensa hacer el general Polavieja.

Estima éste que todo aumento de impuestos sería impolitico, causaría graves trastornos al interior de España y tal vez no daría el resultado a que se aspira.

GACETILLAS.

En la imposibilidad de devolver las muchas felicitaciones que nos han dirigido por medio de tarjetas, tanto la prensa como los particulares, y con el fin de corresponder a todos, desde las columnas de EL ECO DE NAVARRA, les deseamos próspero y feliz el año 1897.

Dice un periódico local que si no se coloca la faja de asfalto que atraviese el paseo de Valencia, es porque el correo va a ser en breve trasladado a otro punto.

Suponiendo que esto será exacto, no lo es menos que las casas del Ensanche no se piensan en trasladarlas, por ahora, a otro punto de la población, y como también se acordó colocar pasarelas de asfalto que dieran acceso a las aceras de los edificios nuevos, no vemos que el Ayuntamiento encuentre pretextos admisibles para no ejecutar sus acuerdos después de tanto tiempo que hace fueron tomados.

Parce mentira que el Municipio esté tan reacio en establecer una mejora que cuesta tan poco y que tan buenos servicios puede prestar a muchos vecinos.

Ayer regresaron a sus respectivas Academias algunos de los alumnos militares que habían venido a Pamplona, con el objeto de pasar las Pascuas al lado de sus familias.

Médicos y farmacéuticos.—Durante los últimos días ha venido celebrándose la Asamblea ordinaria del Colegio médico farmacéutico navarro en la sala de profesores del Instituto provincial. Asistieron a ella representantes de la provincia de Guipúzcoa, con cuya clase médica se ha fusionado la de Navarra, constituyendo, para lo sucesivo, un Colegio vasco navarro, que abraza fundadísima esperanzas de atraer a su seno a los profesores de las otras dos provincias hermanas.

Uno de los acuerdos adoptados fué el ofrecer al ministro de la Guerra, los servicios de los socios residentes en las localidades de Navarra donde existen fuerzas militares para sustituir o auxiliar a los médicos castrenses, si de ello se siguiera utilidad para la patria. Este ofrecimiento es a título completamente gratuito. Una comisión del Colegio visitó al señor Gobernador militar, con este fin, no pudiendo var al general señor Sanz, por no encontrarse en su residencia en aquel momento.

También visitó otra comisión al Sr. Gobernador civil, para rogarle la corrección de ciertos abusos locales, que existen dentro de la provincia.

El Sr. Díaz de la Pedraja prometió satisfacer los deseos del Colegio, en cuanto tuviera de justo, indicando también a los comisionados lo conveniente que es para las autoridades contar con el apoyo de las personas ilustradas de todas partes, cuando pretenden corregir faltas inveteradas y casi tradicionales.

Se renovó en la misma Asamblea la Junta provincial, quedando constituida así: don Arturo González, Presidente; don Juan Lizarraga, vicepresidente; don Agustín Blesco, Tesorero; don Ricardo Anbarro, Secretario; don Casiano Aramburu, vice secretario; Vocales, don Feliciano Huelci y don Arturo Aguirre.

La Comunidad de Siervas de María celebra mañana viernes en su capilla la fiesta de la Circuncisión del Señor en la forma siguiente:

Por la mañana a las ocho misa solemne de Pastores y adoración del Niño Jesús. Por la tarde a las cuatro se expone S. D. M., seguirá Rosario, sermón, reserva y villancicos con la adoración del Niño Jesús.

Mañana primer día de mes, se celebrarán los ejercicios de la Archicofradía de la Guardia de Honor del Sagrado Corazón de Jesús en la capilla de las Salesas. Habrá dos Misas de Comunión general, la primera a las siete y cuarto y la segunda a las nueve de la mañana. A las cinco de la tarde se pondrá manifiesto S. D. M., habrá plástica y se terminará según el orden acostumbrado.

A la misma hora se hará el ejercicio de la Hora Santa.

Ha quedado ya instalada una nueva fuente en la plazuela de San Nicolás.

Don José Monrón Montolin, maestro de la escuela de párvulos de Vall de Uxó (Castellón) ha solicitado de la Junta provincial de Instrucción de Navarra una certificación en que conste que se halla vacante una escuela elemental en Pamplona, pues indudablemente, en virtud de reciente R. O. el Sr. Montón pretenderá la citada plaza.

Ayer hizo un día verdaderamente espléndido, mas propio del mes de Abril que de fines de Diciembre. Excusado es decir que el vecindario lo aprovechó para salir de paseo.

Es preciso convenir que el Palacio de Justicia, además de quitar vistas al paseo de Valencia lo que ha hecho ha sido producir sombra en el paseo. Fué una desdichada idea el levantarlo en aquel sitio y en aquel terreno tan irregular. Tarde es la advertencia, pero lo que a nosotros se nos ocurre ahora a otros debió ocurrirles antes.

Don Julio Castanedo, en nombre de su señora hermana, Sor Concepción, religiosa Salesa del convento de Pamplona, ha entregado al Sr. Obispo de Santander, 30 mantos de altar, 84 corporales, 84 purificadores y 84 paños de hijualas, con el pliego de que sean destinados a Iglesias pobres.

Hé aquí los precios que rigieron en el mercado de ayer en Pamplona: Trigo a 23'50 reales robo; cebada de 14'50 a 14'75; avena de 13 a 13'25; maíz de 13 a 13'50; habas de 19 a 19'25; beans a 18; alholva a 19; aiscol a 17'50; girón a 17.

Con fecha 28 del actual, desde Cascaño dan cuenta de una gran fiesta religiosa que se ha celebrado a expensas de un vecino en la parroquia de la Asunción-cólon de gracias por un favor alcanzado de San José.

A las tres de la tarde del sábado llegaron a casa del interesado el Padre Saturio, el P. Pedro y el P. Salmero, Agustinos Recoletos de Monteseúdo. Después de descansar, y a la hora oportuna, acompañados dichos padres de la familia y de los individuos que formaban la capilla se trasladaron todos a la iglesia, donde se cantó la Salve de Hermandades y una preciosa Aria, composición del Sr. Lhotellerie (O. Carlos), que resultó una filigrana en su género.

A las siete de la mañana siguiente, los tres padres celebraron misa a intención de la familia en el altar de San José.

A las nueve daba gusto, ver las anchurosas naves del templo llenas de gentes de todas las clases y a las nueve y media empezó la gran misa de Mercaderes, magistral, hermosa, y ejecutada de manera no esperada.

Del P. Saturio solo puede decirse que es un filósofo profundo y que su discurso fué notable demostrando con argumentos poderosos que la santidad y castidad de San José eran mayores de lo que la imaginación alcanza y que su intención en el cielo es mayor que la de los demás bienaventurados. Fué escuchado con gran atención por el auditorio y recibió los plácemes de todos.

Además de los juicios orales que ayer oijimos habrán de celebrarse en esta Audiencia durante el próximo cuatrimestre, han de verse también, los siguientes:

Partido de Tudela.—Causa contra Matias Martín Romano Azagra, por robo, disparo de arma de fuego y lesiones; otra contra Fructuoso Castro Surtó, por robo; otra contra Nicasio Losarte Crisóbal y otro, por cohecho; otra contra Nicasio Losarte Crisóbal, por asesinato frustrado; otra contra Pedro Arnedo Echarte y dos más, por cohecho y soborno; otra contra Pablo Fernández Albaro, por homicidio por imprudencia.

Partido de Aizoa.—Causa contra Francisco Antonio Oradades Eguluz, por robo e incendio; otra contra Valeriano Arregui Aizoa, por homicidio por imprudencia; otra contra Eugenio Juan Sáez Iriarte y cuatro más, por asesinato frustrado; otra contra Magdalena Recio Expósito, por infanticidio.

Partido de Tafalla.—Causa contra Demetrio Zapata Peñabazca, por incendio; otra contra Luis Daniel Gutierrez Mirella y dos más, por robo y robo frustrado; otra contra Manuel Villafraña Giraldo, por homicidio; otra contra Luis Pérez Bandages, por homicidio por imprudencia; otra contra José Huarte Zozalegui, por abusos deshonestos; otra contra Enrique Astain Armendariz por abusos deshonestos; otra contra Fiorando Garayo Orayen, por homicidio; otra contra Juan Cruz Guindulain, y cinco más, por robo; otra contra Hermangilda Lidquina Rey, por infanticidio; otra contra Argal Marco Armon darta, por robo; otra contra Roman Arizosa, por asesinato frustrado.

Se ha designado esta capital y Audiencia, como lugar en que han de celebrarse los juicios de las causas de Tudela y Aizoa, señalando para comenzar las sesiones de las primeras el día 15 de Febrero y para las segundas el 22 y siguientes de dicho mes y hora de las diez de la mañana; y para las del partido de Tafalla el día 8 y siguientes de Marzo próximo y hora de las nueve de la mañana, debiendo verificarse los juicios en la capitalidad de dicho partido de Tafalla.

Nos dan cuenta de un caso que por lo raro deba referirse. Hace dos o tres días llegó a Pamplona un carro cargado de carbón y quedó parado, por la descarga, en la Tacuerna, frente a la Aduana.

Sin incidente alguno se descargaron varios sacos de carbón, pero al ir a descargar otros, saltó de entre ellos un enorme gato salvaje que al cabo de un buen espacio de tiempo pudo ser cazado hiriéndolo en la cabeza.

Dicen que el ejemplar era magnífico, con preciosos plis, y que los cazadores dijeron que era mejor que el mejor liebre.

Inútil es decir lo que le pasó después. Se cree, por ser lo más verosímil, que el carrotero querría dormir en alguna venta, y que durante la noche el gato penetró dentro del carro ocultándose entre los sacos.

De todas maneras es la primera vez que se cae un gato montés en la Tacuerna.

El sábado próximo se celebrará una apuesta entre dos andarines, uno de Tolosa llamado Santiago Igarabida, contra otro de Aye apodado Juanagorry.

La apuesta consiste en quien dará más pronto el camino que media desde Tolosa a Betelu (ida y vuelta), 39 kilómetros. Se atraviesan por cada parte 1.000 pesetas y además hay concertadas muchas apuestas.

El presbítero don Mariano García Garay ha tomado posesión de su cargo de organista de la Catedral de Tudela.

Teatro principal.—Funcionará hoy jueves. Se pondrán en escena las zarzuelas: Un capitán de lanceros, La Marcha de Cádiz (estreno), y El gaitero.

A las ocho y media.

Cofradía del Santísimo Sacramento.—La Cofradía abrirá su Basílica denominada de San Martín, para que los fieles que arrepentidos confesaren y comulgaren el día de la Circuncisión del Señor, mañana 1º del mes, ganen indulgencia plenaria y remisión de todos sus pecados visitando devotamente la expresada Basílica; rogando en ella por la paz y concordia entre los príncipes cristianos, exaltación de la Santa Madre Iglesia, extirpación de las herejías, aumento de nuestra Santa Fé Católica y conversión de los pecadores. Nota. Dicha indulgencia se puede aplicar en el fragor de las almas del Purgatorio.

Clasificación de las reses vacunas y laneras escritas desde el día 29 de Diciembre para el abasto público de esta capital: Bueyes ó vacas 7, terneras 2, carneros 19, ovejas 6.

La Venerable Orden Tercera de San Francisco de Asís establecida en la Iglesia de Madres Recoletas de esta ciudad celebrará el día de Año Nuevo 1.º de Enero la función

anual dedicada al niño Jesús en la forma siguiente:

A las tres y media de la tarde se rezará el Santo Rosario, estación al Santísimo Sacramento, procesion con la imagen del niño Jesús y por último se dará a adorar la reliquia de San Francisco.

Terminado el ejercicio se distribuirán las papeletas acostumbradas con los Santos y nombres de los Hermanos difuntos cuyas almas deben encomendarse durante el año.

Se suplica la asistencia a estos actos a los Hermanos Tercerarios y demás fieles.

Anteayer se expidieron en el gobierno civil de Guipúzcoa, pasaportes para Montevideo a favor de Francisco A. Urdinarian y María A. Barrera, de Torrono y Uaxama (Navarra) respectivamente.

Ayer fué puesto en libertad Dionisio Gobio que fué detenido en las calles de esta capital por los agentes municipales, por abandonado y embriaguez.

Todas las Misas que se celebren hoy en la Parroquia de San Nicolás y el día 2 de Enero en las demás Parroquias de esta capital podrán aplicarse por el eterno descanso del alma de don Pedro María Garvalena que falleció el día 1.º de Enero de 1890. R. I. P.

Por si á alguno de nuestros lectores le interesa, advertimos que mañana terminará en esta capital el plazo fijado para adquirir la cédula personal sin recargo en el precio.

Varios mozos que marchaban de ronda en el pueblo de Irure (valle de Uesalea) fueron saludados al cruzar una calle con dos tiros, resultando herido uno de los jóvenes llamado Agustín Ibarbe. El agresor, Justo Segura, se halla á disposición del Juzgado.

Hemos recibido «La Necesaria» agenda de Navarra para el año 1897, que como siempre, contiene calendario, tarifa de correos y telégrafos comprendiendo las diversas naciones del globo, Red telefónica, Nomenclator, horas de llegada y salida de correos, mercados y ferias, superficie y habitantes de las provincias de España, ferrocarriles con sus precios desde Pamplona, relación de pesas y medidas, hojas en blanco para los asientos diarios, cuentas para la lavandera y hojas para cuentas corrientes. Esta importante y útil Agenda se vende en la librería de don Joaquín Lorda, á una peseta cincuenta céntimos en cartones, y como se comprende su utilidad es grande.

Por ese libro, así como por los calendarios, áomos, como siempre, las gracias al señor Lorda.

Con el título «La Romería» se ha publicado en Méjico un número de periódico, único, consagrado al ejército y la Marina, por la colonia española de Méjico, que tantas pruebas está dando de patriotismo. Ayer recibimos dicho periódico que contiene multitud de poesías de los principales escritores de España.

Los gendarmes expulsaron anteayer de Francia á un joven español, llamado José Ibarrola Aratrán, natural de Eguil (Navarra).

Dicho individuo se quedó en Irúa, donde lo detuvo ayer el inspector de vigilancia señor Sensegundo.

Conducido á San Sebastián, fué interrogado por el inspector Sr. Bultrán, á quien manifestó que había sido expulsado de la vecina República después de sufrir tres meses de arresto en las cárceles de Bayona, por haber sustraído cinco boines en un puesto de la plaza de Blarrits. También ha podido averiguarse que pertenece á los excedentes de cupo de 1894, por lo que se supone que huyó á Francia al ser llamados aquellos á filas.

Ibarrola ha ingresado en la cárcel de San Sebastián, y uno de estos días será conducido á Pamplona, para que ante el gobernador civil de esta provincia justifique su situación.

Atendiendo á que el estado de salud de que llegan á los puertos de desembarco algunos de los individuos regresados de Ultramar por enfermos ó conculnar sus servicios en la Península, no les permite trasladarse desde luego á sus hogares, se ha ordenado que á llegada de los vapores que conduzcan estos individuos, sean reconocidos por un médico militar ó civil, el cual ordenará el ingreso en el Hospital Militar ó civil de los uno, ó estrado lo requiera.

Dice la «New-York-Tribune» que el cerdo más grande del mundo ha sido criado en el estado de Texas, N. A., por Mr. Briggs. A la edad de cuatro años pesaba ya 700 kilogramos y media ocho plis y tres pulgadas de largo. Es de la raza cruzada Poland-China y Red-Jersey; no tiene grasa ni carnes suculentas, y los veterinarios que lo han examinado afirman que puede alcanzar fácilmente el peso de 1.000 kilogramos cuando haya llegado á su máximo desarrollo.

Por este gran animal han ofrecido á su propietario 1.500 pesos oro, y no los admitió.

Miscelánea. Oña Romana es muy caprichosa, y cuando su marido le niega dinero tiene la costumbre de sentirse mala. El marido llama á esto las crisis monetarias.

Una coqueta se agacharía ya á hacer compras á una perfumería. Al salir del establecimiento encuentra una amiga, que le pregunta: —¿Q ó llevas ahí? —Tarrós de esencias, pomadas y seis cepillos para la boca. —¡Vaya un injoi! Nada menos que á cejillo por diente!

En una posada: —¿No tiene usted de aquella longaniza tan rica que me sirvió la última vez que pasé por aquí? —¡Vaya! Pues apenas nos saldría cara la dicha cosa longaniza si todos los días se muriese un burro!

Valores locales y provinciales. COTIZACIÓN DEL DIA 30 EN ESTA PLAZA.

Table with columns: ACCIONES, OBLIGACIONES, and sub-columns for various companies like Crédito Navarro, Fábrica de Villava, etc.

Registro civil. INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER. Nacimientos.—Varones 1 y hembras 2. Defunciones.—Teresa Camino de 6 meses de edad de Pamplona; Bonifacio Ortigosa de 16 meses de idem. Matrimonios.—Ninguno.

Gobierno Militar. SERVICIO DE PLAZA DEL 31 DE DICIEMBRE. Parada.—Cantabria. Jefe de día.—Constitución Comandante don Bernardino Sandoval. Imaginaria de día.—Numancia; Comandante don Fructuoso Hualde. Hospital y Provisiones.—Constitución; Castilla 1.º Reconocimiento de piensos.—Numancia; otro. Vigilancia.—Los Cueros de la guarnición. Trajes.—De diario.

Observatorio meteorológico. Las observaciones hechas ayer en la estación meteorológica de esta ciudad, son las siguientes: Temperatura máxima 14º Mínima 11º 1/2 Altura barométrica 780º 7 Velocidad del viento durante las últimas veinticuatro horas 260 ks. Dirección dominante E.

Afecciones astronómicas. Día 31.—Pónese el sol á las 4 horas 41 minutos de la tarde. Día 1.º.—Sale el sol á las 7 horas y 28 minutos de la mañana. Fase de la luna: cuarto menguante.

Cultos. Sano de hoy.—San Silvestre. Sano de mañana.—La Circuncisión del Señor. En la Catedral.—El oficio es de San Silvestre, con rito doble menor. Por la mañana.—A las nueve y media Horas y Misa. Por la tarde.—A las tres vísperas solemnes y demás oficios. Por la noche al toque de la oración La Congregación de Esclavos de María rezará el Rosario acostumbrado. En San Saturnino.—A las tres y media de la tarde se ex. ondrá S. D. M. para las cuarenta horas y se reservará á las cinco y media concluyendo con la reserva y el Santo Rosario.

Charada. Primera segunda es fruta que verde suele comprar, en Pasajes y Valencia segunda tercia hallará y el todo es un apellido conocido en la ciudad. SOLUCION A LA ANTERIOR: RA MO NA.

SERVICIO RAPIDO DE EL ECO DE NAVARRA. (AGENCIA-MENCHETA.) El reo de Bilbao. 30 (10º 30 mañana)

El reo Baldomero Ibañez pasó la noche tranquila; á las ocho cenó su compañía del Padre Rujares y el celador de la cárcel; á las nueve acostóse. A las dos de la madrugada recibióse telegramas de Canovas desengañando el indulto; volvióse á telegrafiar solicitándolo de nuevo.

El condenado á muerte se despertó y manifestó que esperaba con tranquilidad la muerte. El ruido que se hacía al montar el patíbulo le impidió conciliar el sueño.

A las cinco de la madrugada rezóse en la capilla el Santo Rosario reconciliándose con el confesor. Vistiósele la hops, escuchando, después, fervorosamente, la misa.

Púsose después de la misa á hablar con los hermanos de la Paz y Caridad. A las ocho se dirigió la comitiva al cadalso que se alza en el patio de la cárcel.

El reo subió tranquilo a la escalera y dirigió al público la palabra, pidiendo perdón de su crimen. Se sentó en el banquillo y el ejecutor de la justicia cumplió su misión terrible.

En aquel momento eran las ocho y tres minutos de la mañana. Calculábase en 10.000 personas las que presenciaron la ejecución.

No ha ocurrido incidente alguno digno de mención. A las cuatro de la tarde se celebrará el entierro. El verdugo, custodiado por la guardia civil, salió para Burgos.—El correspondiente.

CONFERENCIA TELEFONICA MADRID 30 (6 tarde.)

El fusilamiento de Rizal. De Manila se ha recibido un despacho oficial que dice:

«Condenado á muerte Rizal, á las siete de la mañana ha sido pasado por las armas.—Polavieja»

Se han recibido algunos despachos particulares dando cuenta detallada del fusilamiento de Rizal.

Los hermanos de Rizal deshechas en llanto esperaron á Polavieja en la puerta del Palacio; cuando el general salió se arrojaron a sus pies pidiendo clemencia para su hermano.

Polavieja les manifestó que hubiera deseado que el cumplimiento de sus deberes como gobernador le permitiera hacer uso de clemencia, pero que se veía en la precisión de sobreponerse á sus sentimientos humanitarios y ser inexorable.

Risal que era masón y que también abrazó el protestantismo en Alemania, abjuró sus errores en la capilla y se reconcilió con la Iglesia católica...

Se confesó y recibió la Sagrada Eucaristía con muestra de verdadero fervor. Conformes con la suerte que le esperaba y con tranquilidad de ánimo esperó el momento fatal.

Cuando a las siete fué conducido al sitio de la ejecución y penetró en el cuadro, le indicaron la conveniencia de que se arrodillara para ser fusilado.

Risal dijo que deseaba recibir la descarga de plomo.

Momentos antes de morir, exclamó: «Voy a morir tristemente, y a esta muerte me conducen la soberbia y el orgullo que tiempo há veía me llevaban por el camino de perdición.»

Cuando Risal terminó de pronunciar estas palabras, el jefe que mandaba el piquete hizo la señal y al caer muerto Risal, se dieron vivas a España, a Filipinas y a Polavieja.

El cuadro estaba formado por cazadores, el regimiento indígena núm. 70 y un batallón de voluntarios.

La ejecución ha sido presenciada por numero so público compuesto especialmente de peninsulares y mestizos.

En Manila se decía que los amigos de Risal preparaban una intencionada con el objeto de evitar el fusilamiento del célebre filibustero; pero es lo cierto que no ha ocurrido ningún incidente.

El general Polavieja.

El general Polavieja deseando enterarse personalmente de las condiciones en que se encuentran las cerceñas de Manila, salió ayer por el camino que conduce a Cavite y regresó acompañado de su ayudante y de Rocha.

También examinó el estado en que se hallan algunos parajes próximos a la capital, dando órdenes para que inmediatamente se emplacen dos cañones en una altura próxima a Porta-vaga.

Polavieja ha dispuesto que las cañeras que usan los indígenas no circulen por la bahía, evitando el que puedan comunicar noticias a los rebeldes de Cavite Viejo.

Incendio de un convento.

Segun noticias recibidas de Bulacán, los insurrectos han incendiado el convento de San Ildefonso y han cometido mil fechorías.

370 insurrectos muertos.

Un despacho particular de la Habana dice que la columna mandada por el comandante Berthou, y que se componía de 500 hombres del regimiento indígena número 63 y del regimiento núm. 68, encontró algunas partidas que se habían reconcentrado en las inmediaciones de San Luis en Pampanga; los insurrectos se habian corrido por las márgenes de Rio Grande y en direccion a Manao y Gapan.

Trabóse combate encarnizado, y el enemigo huyó dejando en el campo 370 muertos y llevándose muchos heridos.

Nuestras bajas fueron cuatro muertos y varios heridos, figurando entre ellos el aliferez Acoma que felizmente no inspira cuidado, pues la herida no es de gravedad.

La noticia de esta victoria conseguida por tropas leales ha causado muy grata impresion en Manila felicitándose los peninsulares y cuantos están adictos al Gobierno español.

Reformas en un hospital.

Polavieja ha dado órdenes para que en el hospital militar de Pandacan se hagan las obras necesarias a fin de darle más extension y poder instalar mayor enfermería.

El gobernador civil Sr. Luengo se ha ofrecido a construir un puente de caña sobre el rio Pasig con el objeto de poner en comunicacion al hospital con Manila.

La higiene y el ejército de Filipinas.

Polavieja pone especial cuidado en que sea muy sana la alimentacion del soldado y en que no se falte a la higiene; está dispuesto a castigar duramente cualquier falta que tienda a contravenir las órdenes dadas.

El nuevo Nuncio de Su Santidad.

Esta tarde ha tenido lugar en el Palacio Real la solemne recepcion de Monseñor Bontife, Nuncio de Su Santidad en España.

Cuando el representante de Leon XIII presentó las credenciales que le correspondían como Nuncio del Romano Pontífice, se cambiaron los discursos de rúbricas.

El Nuncio en su discurso manifestó que el Papa le ha encargado haga presente a la Reina las simpatías que el Pontificado siente por el Trono español.

En tan solemne acto, han acompañado a la Reina los ministros de la Corona y altos funcionarios palatinos.

Declaraciones de Sagasta y Cánovas.

Sagasta ha declarado que desea una paz decorosa para la patria; que le extraña que Weyler teniendo cuarenta batallones en Pinar del Rio, no haga absolutamente nada.

El jefe de los fusionistas censura a Weyler por su apatía.

Nuestro corresponsal Mencheta hablando con Cánovas le ha preguntado si se ha enterado de las declaraciones hechas por Sagasta.

Cánovas le ha contestado afirmativamente añadiendo que todo lo manifestado por Sagasta es un conjunto de lamentables equivocaciones.

«Yo (dice Cánovas) no mantengo la guerra con la guerra porque esta conducta equivaldría a afirmar que la guerra se tiene para diversion del país.

Me atengo a los discursos que he pronunciado en el Parlamento: siempre he demostrado que mi criterio es reformista.

Sagasta quiere la paz; y eso mismo quiero yo.

Cánovas ha dicho que tiene terminado el estudio de reformas arancelarias, pero que no lo implanta ahora porque son insignificantes el comercio y la industria que se observa en Cuba.

El presidente del Consejo de ministros se extraña que ahora combatan a Weyler los mismos que antes lo ensalzaron.

«El gobierno (dice Cánovas) envió a Weyler a Cuba porque la opinion pública lo señaló como uno de los generales que mejor desempeñarían el cargo de gobernador general de la Isla.

Se le ha dado los elementos necesarios y cuanto él ha pedido. Ahora bien: Weyler agradecerá a los españoles y se portará de modo que corresponda a los sacrificios que todos nos imponemos?»

El tiempo lo dirá; pero advierto que si Weyler no responde a la confianza que en él hemos depositado, todos seremos responsables; el país porque lo presentó como hombre de energía y espe-

ra de él cosas grandes; el gobierno porque interpretando los deseos de la opinion, le confió el mando del ejército de Cuba.»

Entre los liberales han causado muy buen efecto las censuras que Sagasta ha dirigido a Weyler: los fusionistas hubieran deseado que Sagasta declarase que solamente él era el llamado a plantear las reformas en Ultramar; porque esa declaración equivaldría a esperar pronto la formacion de un nuevo gabinete.

Consejos de guerra.

De Manila dicen que continúan los Consejos de guerra contra los jefes de la conspiracion de Camarines.

Se ha pedido la pena de muerte para tres oficiales indígenas y ocho segaeres.

Bolsa de Madrid.

COTIZACION OFICIAL COMPARADA.

Table with 3 columns: Item, Día 29, Día 30. Includes items like Onda perpetua, Idem id., Obligaciones de Aduanas, etc.

El 4 por 100 exterior se ha cotizado en la Bolsa de Paris a 60/60, mercado dudoso. Buenos Aires, 29.- Oro 283.

SEGUNDA CONFERENCIA

MADRID 80 (11 noche.)

No hay negociaciones.

Cánovas ha negado en absoluto que existan negociaciones diplomáticas con ninguna potencia europea.

Dice que nuestra nacion no está preparada para ninguna negociacion con los Estados Unidos.

En vista de la corriente general respecto a la implantacion de las reformas en Ultramar, en el Consejo de ministros que se celebrará mañana se informará a la Reina para ver si conviene la inmediata aplicacion de las reformas en Puerto Rico; y que se espere a tener noticias de Cuba para implantar allí las reformas que fueran de oportunidad.

El conflicto cubano.

Así llaman a la cuestion de Cuba los periódicos de Paris.

Entre el «Deport» y otro periódico se ha establecido una viva discusion acerca de la guerra de Cuba.

Es general el convencimiento de que el conflicto, al menos de un modo particular se ha llegado a un acuerdo entre los gobiernos español y norteamericano.

Esta afirmacion queda destruida con las afirmaciones que hace el presidente del Consejo de ministros; y resulta que cuanto se refiere a inteligencias entre el gobierno español y el de Washington no es más que una apreciacion de los periódicos de Paris.

Un cadete suicida.

En el Parque de Madrid se ha tratado de suicidar un joven cadete de infanteria llamado Ildefonso Alvarez Sotomayor, de 16 años de edad. Hallase gravemente herido.

Se ignoran las causas que le hayan impulsado a tomar tan extraña resolucioen.

Lo que dice Sagasta.

Sagasta enterado de las declaraciones que se le atribuyen niega que haya proferido algunas de las frases que aparecen, relativas a censurar al general Weyler; y dice que no ha emitido juicio acerca de la conducta del general en jefe del ejército de Cuba, manifestando que él (Sagasta) juzga a las personas en el parlamento.

Respecto a la reunion de Cortes ha declarado que en su concepto no deben reunirse hasta Marzo próximo, porque esa es la fecha en que debe darse solucion a varios problemas.

Las operaciones en Cuba.

Un despacho oficial de la Habana dice que el general Bosch llegó a Bayamo al frente de las fuerzas que custodiaban el convoy, siendo hostilizado durante su camino por los rebeldes que no querian admitir un combate formal.

Las bajas de nuestras tropas han sido un oficial muerto, y dos individuos de tropa heridos.

Los rebeldes han tenido algunas bajas figurando entre los muertos el cabecilla Salvador Ruiz, que fué herido en combate.

La columna movilizada de Matanzas en un encuentro ocurrido en los Abreses batió a la partida capitaneada por el cabecilla Sotolongo.

La partida tuvo 16 muertos; la columna solamente tuvo un herido.

En tirosos en las provincias de la Habana y Villas se ha dado muerte a cuatro rebeldes.

Consejo.

Esta tarde, despues que terminó la solemne recepcion hecha al nuevo nuncio de Su Santidad en España, se han reunido los ministros para cambiar impresiones sobre los asuntos de actualidad.

Asegúrase que han tratado del silencio que guarda Weyler, y no ocultan el disgusto que les produce el proceder del general en jefe de la Isla de Cuba.

De Filipinas.

El «New Herald» publica un despacho de Manila dando cuenta de varias victorias obtenidas por las tropas españolas.

Dice que en un combate habido el día 26, nuestras tropas dieron muerte a 27 insurrectos; y en otro encuentro se dió muerte a ochenta rebeldes.

Añade que los insurrectos se apoderaron de Puerto Morón y que la brigada de Rios hizo a los rebeldes 350 muertos.

Los estudiantes.

Una comision de estudiantes ha visitado al Director general de Instruccion pública pidiéndole que anuncie exámenes para el mes de Enero.

El Director general ha manifestado a los visitantes que no puede acceder a sus deseos, puesto que poco há se ha publicado una Real orden denegando la gracia que ahora solicitan.

Los Rectores de los distritos universitarios han telegrafado al ministro de Fomento felicitándole

por la disposicion que ha publicado no concediendo exámenes en el mes de Enero.

Los carlistas.

«El Correo Español» dice que ha llegado a Madrid el diputado carlista Sanz y Escartin que era esperado por sus amigos con gran ansiedad.

El citado carlista viene satisfecho del viaje y de las atenciones que les ha prodigado la familia Real proscripita.

Dice que los diputados carlistas se han reunido en Venecia para adoptar importantes acuerdos de trascendencia en la marcha política de España y que esos acuerdos serán publicados dentro de poco tiempo, pero haciendo las debidas reservas en cuanto no convenga sea conocido.

El Sr. Sanz dice que en reunion en Venecia también ha servido para afirmar más y más el cariño que los carlistas y don Carlos se tienen mutuamente.

Cuando los diputados carlistas se hallaban en Venecia llegó la noticia de la muerte de Maceo que fué recibida con ostensible júbilo; y para demostrar el patriotismo de los carlistas, éstos dirigieron un despacho al ministro de la Guerra felicitándole.

Azcárraga contestó en términos afectuosos y de agradecimiento.

«El Correo Español» dice: «Nada más podemos decir. Al Sr. Sanz damos la bienvenida. Sólo añadiremos que ha producido grande alegría entre nuestros amigos el resultado de las conferencias celebradas en Venecia, que vienen a fortalecernos con nuevos alientos.»

La Reina y Monseñor Bontife.

Despues de la recepcion del Nuncio de Su Santidad, la Reina y Monseñor Bontife conversaron largamente.

La Reina preguntó por la salud del Papa. El Nuncio dijo que Leon XIII hallase bien de salud, y que le había encargado que en su nombre comunicara a la Reina, que vela con sumo placer la paternal solicitud con que la Reina cuida del desarrollo intelectual y moral del Rey, y que con afán pide a Dios el pronto término de las guerras que sostiene España.

Descarrilamiento.

En la via de circunvalacion de Madrid ha descarrilado esta mañana a las cinco un tren de mercancías.

Tres vagones han quedado destrozados.

Bolsin.

En el Bolsin se ha cotizado el 4 por 100 interior a 62/60.

ÚLTIMA HORA

A las seis de la mañana, hora de empezar la tirada de nuestro periódico, no hemos recibido ningún despacho telegráfico.

TISIS PECHO

ENFERMEZAS del PECO. El más seguro de los tratamientos por la SOLUCION HENRY MURE.

Opiniones científicas sobre el café. Syl Graham, célebre profesor americano, dice: «El café debilita y destruye todas las fuerzas del organismo humano.»

El Glandario produce efectos totalmente contrarios. (Véase el anuncio del Glandario en 4.ª plana.)

La Necesaria

AGENDA DE NAVARRA para el año 1897.

Libro de apuntes especial para esta provincia, de uso frecuente, necesario en la familia, a los hombres de negocios, en los establecimientos industriales, en el comercio, administracion, &c., &c.

La conocida Agenda de Navarra esmeradamente hecha para 1897, consta de un bonito volumen de 464 páginas impresas y rayadas en buen papel satinado.

Véndese encuadernada en tela inglesa con pluma y rótulo dorado a 2/50 pesetas; y encuadernada a 1/50.

En Pamplona, librería de Joaquín Lerda, calle de la Chaptela, núm. 2. 4-1

Talleres de Atocha.

Puertas onduladas en competencia por su calidad y por su precio con cuantas en otras partes se fabrican. Se hacen reparaciones.

Tostadores de café esféricos, cilindricos y de capota, para establecimientos y para familias.

Tubos y codos para cocinas y estufas, sombreretes y linternas para salidas de humos.

Frontes de chimeneas y toda clase de trabajos en chapa delgada.

Calidad superior, precios baratísimos. Paseo de Atocha, 67, San Sebastian. m v d 30-23

Turrones

De Cadiz, Jijona, Alicante, Yema y Guirache. Cascos de Valencia, Peladillas de Alcoy, Mantecados de Viena, Mantecados de Astorga.

Pasta de almendra Mazapanillos de Toledo Caprichosas cajas de mazapan de 1,50 a 12 pesetas.

OSTRAS PLATANO. FIAMBRES.—Cabeza de jabalí, Mortadela, Lengua & la escarlata, Jamon en dulce y Poligrás.

CHAMPAGNE de 4 & 14 pesetas. En el Almacén de Ultramarinos de Hijos de Mina, Valencia, 34. 10-8

A los Veterinarios de Navarra.

VULCANO ó fuego fluido Colis recomendado por varios Profesores Veterinarios militares, y por el Subdelegado de Veterinaria de este distrito don Gregorio Arros.

Sustituye al hierro enojado y anturas fuertes, cura el alifafe, enjigas, esguinces, resacaiones, torceduras, &c., contiene el esparaban inelapiente.

Farmacia del autor don Antonio Colis, Rincon de Soto (Logroño). Depósito en Pamplona: Farmacia de don Abundio Irisarri, Chaptela, 23. 15-9

Moza de almacén.

Se necesita un mozo para almacén que sepa de carpintería. Informarán, calle de la Estafeta, 10, 3.º. 4-2

Para el año 1897

Libros mayor, diario, borrador, índices, registros, vendimientos y todo lo necesario para contabilidad, en todos tamaños, prensas de copiar y copidores.

Papel de cuentas corrientes, de hilo, comercial y de gran lujo para cartas; escribanías, tinteros, carteras, raspadores, plumas, lápices y toda clase de objetos de escritorio.

Gran novedad en tarjetas de visita y felicitacion; especialidad en boquillas de ámbar, cerezo y artículos de piel.

Nuevos y elegantes modelos en participacion de enlaces y bautizo.

Devocionarios, rosarios, decenerios, pulseras, medallas de oro y plata y artículos de fantasia para regalos.

Recordatorios de defuncion. Gran surtido de calendarios americanos nuevos modelos, así como en imágenes religiosas grabadas y de fotografía en porcelana. CASILDO IRIARTE, Pozo blanco, 24. 18 20 28 25 29 31 6-6

Aparatos de molinería.

Existen de venta una turbina, un juego de piedras, una columna desputadora, un separador de semillas redondas, tornos cernedores, centrifugos, sacos, endedores, poleas, trasmisiones, enteladuras, &c.

Dirigirse a los fabricantes de Herinas Pablo Gaibete y M. Ciganda, Escritorio, Yanguas y Miranda, 3, en Pamplona. 5-8

Pérdida de un cerdo

En la mañana del domingo se extravió un cerdo desde la plaza del Mercado al Matadero. Está marcado con dos osos, encima de la nuca una y otra en la pletilla derecha.

Se suplica al que sepa su paradero lo participe ó lo entregue en casa de los Hijos de M. Mina, en el paseo de Valencia. 8-2

La Ilustracion Española

Y AMERICANA «LA MODA ELEGANTE»

Se admiten suscripciones a estos dos periódicos en casa de sus corresponsales en Navarra Hijos de Montorio, Constitucion, 32, Pamplona.

A los señores suscriptores por un año al primero, se le regala el magnífico Almanac que Álbum de «La Ilustracion»; y a los que se suscriban a los dos, además del Almanac, se les hace un 25 por ciento de rebaja en el importe de «La Moda».

Preciosísimos calendarios americanos. 10-8 p

Ayuntamiento Constitucional

DE UOAR. Dicho Ayuntamiento tiene de venta diez y seis puentes de chopo labrados y arreglados, y treinta maderas de olmo sin arreglar, todos los que se venderán en pública subasta el día 15 de Enero próximo en la Casa Consistorial a las once de su mañana; además hay veinte piezas de chopo para aserrar. 8-8

Ostras

UNA PESETA DOGENA. En el Almacén de Ultramarinos de Hijos de Mina. Paseo de Valencia 34. 10-9

Imp. de «El Eco de Navarra.»

SEPTIMO ANIVERSARIO DEL SEÑOR D. PEDRO MARIA GARVALENA Y ZOZAYA. Que falleció en Pamplona el día 1.º de Enero de 1890. R. I. P. Su viuda doña Antonia Compta, hijas, hijos políticos y demás familia Suplican a sus amigos encomienden a Dios en sus oraciones el alma del finado. Todas las Misas que se celebren hoy 31 en la Parroquia de San Nicolás y el día 2 de Enero en las demás Parroquias de esta capital, podrán aplicarse por el eterno descanso del alma de dicho señor. Pamplona 31 de Diciembre de 1896.

LA CATALANA

SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Esta gran Compañía que tiene asegurados 109 edificios a la Excmo. Diputación de Navarra, además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expositos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente al seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos. La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Derrotero de San Francisco, núm. 5, principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo núm. 36 B, donde se admiten seguros á prima fija.—El comisionado de Navarra: Sebastián Basterrechea y Hualde.

PILDORAS

del Dr. AYER

Son las mejores purgantes, son puramente vegetales
SON FÁCILES DE TOMAR Y DE DIGERIR, SON AZUCARADAS.

Curan los Dolores de Cabeza, Curan la Dispepsia, Curan el Estreñimiento, Curan los Desarreglos del Hígado y Abren el Apetito.

Nadie debe estar sin una cajita de las vitólicas Purgantes, del Dr. Ayer, para poder tomar una pequeña dosis, á los primeros síntomas de indigestión, y evitar así un sinnúmero de enfermedades.

Preparadas por el Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., E. U. A.

PRIMER PREMIO EN LAS Exposiciones Universales de Barcelona y Chicago.

HOCOLATES Y CAFES

DE LA

COMPANIA COLONIAL

Tapiocas, Thés

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor 18 y 20.—MADRID

PECTORAL DE CEREZA

del Dr. AYER

Para Resfriados, Toses, Gripe, y Mal de Garganta.



Alivia la tos más aflictiva, calma la inflamación de la membrana, desprende la flema y produce un sano expectoración. Para la cura del Garrotillo, Tos Ferina, y todas las afecciones pulmonales á que son tan propensos los jóvenes, no hay otro remedio más eficaz que el Pectoral de Cereza del Dr. Ayer.

PRIMER PREMIO EN LAS Exposiciones Universales de Barcelona y Chicago.

Preparado por el Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., E. U. A.

Póngase en guardia contra imitaciones baratas. El nombre de "Ayer's Cherry Pectoral" figura en la envoltura, y está vaciado en el cristal de cada una de nuestras botellas.

MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES

preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona, aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1865

LATOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las

PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende el alma, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la tos por completo antes de terminar la primera caja. Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insoportable.

Los que tengan ASMA ó sofocación

de cualquier clase, usen los CIGARRILLOS ANTIASMATICOS que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán al instante. Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus PAPELES AZOADOS; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestísimos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el

RAPE NASALINA

que prepara el mismo DR. ANDREU (véase el prospecto).

PARA TENER LA BOCA

SANA, HERMOSA y FUERTE, y no padecer DOLORES DE MUELAS, usen el ELIXIR y los POLVOS de

MENTHOLINA DENTÍFRICA

que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, blanquea la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y oscilación de los dientes.

Pidanse estos medicamentos en todas las farmacias

Numerosas Medallas de Oro y Diplomas de Honor
EL GRAN PURIFICADOR DE LA SANGRE
Rob Lechaux con los Zumos Vegetales
de BERROS y ZARZAPARILLA Roja concentrados
Bótese en las Principales Boticas. — Venta al por Mayor: MARCA LECHAUX, Farmacéutico, 164, rue St-Catharine, BORDEAUX

CAMPOS ELISEOS DE LERIDA

Gran Establecimiento de Arboricultura y Floricultura

Director-propietario, D. FRANCISCO VIDAL Y CODINA

Comisario de Agricultura, Industria y Comercio de la provincia de Lérida, proveedor de la Asociación de Agricultores de España.

Cultivos en grande escala para la exportación.
Especialidades para la formación de jardines y parques.
Frutales de todas clases, los más superiores y nuevos que en España se conocen.
Arboles maderables, de paseo y de adorno.
Plantas de jardinería, todo cultivado con el mayor esmero y á precios sumamente económicos.

Vides americanas: variedades las más resistentes á la filoxera y á la clorosis, de garantizada autenticidad. Ingertos, por encargo, en grandes cantidades.
Lathyrus sylvestris Wagner, nueva planta forrajera para terrenos secos y áridos.
Representación única autorizada en España para la venta de la verdadera semilla de esta planta procedente de la Sociedad Internacional de Saatzelle, de Kirohheim-Teck.

Transporte en tarifa especial por todas las líneas férreas de España.
Se enviará el catálogo general y los especiales de precios corrientes de este año, gratis por el correo, á quien los pida.
Representante en Pamplona, D. ESTEBAN ROUZAUT, Chapitela, 21.

GLANDARIO

Café de salud (Marca "La Torre del Oro,")

Muy agradable y más higiénico y económico que el café ordinario. Fabricantes: señores Estéban Martínez y C.ª, Sevilla. Proveedores de la Real Casa, del Ejército y la Armada

Véndese en ultramarinos y confiterías. Paquete de cuarto de kilo 50 céntimos. Paquete pequeño 15 céntimos.

Depósito y representación en Pamplona y su provincia Claudio Lozano, San Nicolás, 64

"LA PETITE GIRONDE."

es el periódico de Francia que más adelanta las noticias para España. La suscripción cuesta 2'75 pesetas al mes haciéndose directamente en la librería de la Viuda de Aramburu, AVENIDA, 10, San Sebastian.

NO MAS VELLO

Los Polvos Cosméticos de Franch son el mejor depilatorio instantáneo é infalible conocido hasta hoy; útil para las señoras que tengan vello en el rostro y los brazos, pues con él pueden destruirlo para siempre sin que vuelva á reproducirse.

Precio 2,50 pesetas bote en todas las perfumerías y farmacias bien surtidas.—Al por mayor en Barcelona, Correll hermanos, farmacéuticos, Asalto, 52, quienes lo remiten por correo certificado en cualquier punto de España, mandando una libranza del Giro Mutuo de valor de tres pesetas

JARABE PAGLIANO,

Depurativo refrescante de la sangre, del Profr. Ernesto Pagliano

Nápoles, número 4, Calata S. Marco (Casa propia.)

Para evitar que el público sea engañado por equívocas publicidades y para atenuar los daños derivantes de la desleal concurrencia de otros, es preciso recordar que todos los productos y el Jarabe Pagliano de Nápoles no tienen que ser confundidos con los que se despañan bajo el nombre de otros Paglianos. Por este motivo las sentencias que se anuncian en esta publicidad no pueden en ningún modo referirse á la casa Ernesto Pagliano, de Nápoles, que ha sido autorizada por el ministerio del Interior del Reino de Italia (Dirección de Sanidad) para la fabricación y venta del Jarabe y demás productos que llevan su nombre.

N. B. Nuestra casa de Florencia está suprimida.
Exigir sobre el frasco y sobre la cajita la marca de fábrica depositada según la ley.
Depósito en Barcelona: Salvador Alsina, Pasaje del Crédito, 4.
Depósito en Pamplona: Fermín Sagaseta, Espos y Mina, 19, 4.º

VINO DE BUGEAUD

TONICO-NUTRITIVO CON QUINA Y CACAO

Son universalmente apreciadas las propiedades tónicas y febrífugas de la Quina. El Cacao corrobora la acción de ésta é impide el enardecimiento. Las dos substancias incorporadas en un vino generoso de primer orden, forman, bajo el nombre de VINO de BUGEAUD, el tónico más poderoso y agradable á la par, recomendado por las notabilidades medicales en la Anemia, la Clorosis, las Convalecencias, las Fiebres de toda especie, las Enfermedades Nerviosas y del Estómago, en una palabra en todos los casos de Debilidad y de Fatiga.

El VINO de BUGEAUD conviene de un modo muy especial á los convalecientes, á los niños débiles, á las mujeres delicadas y á los ancianos debilitados por la edad y las enfermedades.

SE HALLA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS
Exíjanse las firmas BUGEAUD y LEBEAULT sobre las botellas.
VENTA AL POR MAYOR: P. LEBEAULT y C.ª, 5, Rue Bourg-l'Abbé, PARIS.

Ninguna ANEMIA

resiste á la

HEMOGLOBINA

de V. DESCHIENS

VINO * ELIXIR * JARABE * GRAGEAS y HEMOGLOBINA GRANULADA

De venta en la Farmacia de D. Valentín Marquina, Bolserías 1 y Nueva 8, y en todas las farmacias de esta

PEPSINE BOUHAULT